

Psa

Chapter 94

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

אָלֶּנֶקְמָוֹת הַזְּפִינָא: 1
 — נְקָמָוֹת אָל יְהֻדָּה יְהֻדָּה נְקָמָוֹת אָל
[H3313](#) [H5360](#) [H0410](#) [H3068](#) [H5360](#) [H0410](#)

| প্রভু, আপনিই সেই ঈশ্বর যিনি আসেন এবং লোকদের শাস্তি দেন। আপনি সেই ঈশ্বর যিনি মানুষের জন্য শাস্তি নিয়ে আসেন।

הַנְּשָׁא שְׁפִט הָאָרֶץ הַשְׁבָּעָמָל גָּמָל עַל גָּיאָם: 2
 — — — — — — —
[H1343](#) [H1576](#) [H7725](#) [H0776](#) [H8199](#) [H5375](#)

| আপনিই সারা পৃথিবীর বিচারক। উন্নত লোকদের যে শাস্তি প্রাপ্ত তা আপনি ওদের দিন।

עַד מְתִי רְשָׁעִים יְעַלְזָו: 3
 — — — — — —
[H5937](#) [H7563](#) [H4970](#) [H5704](#) [H3068](#) [H7563](#) [H4970](#) [H5704](#)

| প্রভু, দুষ্ট লোকরা আর কতকাল ধরে উল্লাস করবে? আরও কতদিন প্রভু?

יְבִיעּוּ יְדַבְּרוּ עַתָּה תְּקַעַן אָנוֹן בְּעַלְיָה כָּל תְּאַמְּרוּ: 4
 — — — — — —
[H2025](#) [H6466](#) [H3605](#) [H0559](#) [H6277](#) [H1696](#) [H5042](#)

| আরও কতদিন ধরে ওই দুষ্টকারীরা তাদের দুষ্টতির বড়াই করে যাবে?

עַמְקָה יְהֻנָּה יְדָכָא יְהֻנָּה יְהֻנָּה יְהֻנָּה יְהֻנָּה: 5
 — — — — — —
[H5159](#) [H1792](#) [H3068](#)

| প্রভু, ওরা আপনার লোকদের আঘাত করে। ওরা আপনার লোকদের কষ্ট দিয়েছে।

אָלְמָנָה גַּנְעָרָה יְהֻנָּה יְהֻנָּה יְהֻנָּה יְהֻנָּה יְהֻנָּה יְהֻנָּה: 6
 — — — — — —
[H7523](#) [H3490](#) [H2026](#) [H1616](#) [H0490](#)

| আমাদের দেশে যে সব বিধবা ও বিদেশী থাকে, ওই দুর্জনরা তাদের হত্যা করে। অনাথদেরও ওরা খুন করে।

גַּנְאָמָרְיוּ לֹא יְרָאָה יְבִין יְלָאָה יְבִין יְלָאָה יְבִין יְלָאָה: 7
 — — — — — —
[H3290](#) [H0430](#) [H0995](#) [H3808](#) [H3050](#) [H7200](#) [H3808](#) [H0559](#)

| ওরা বলে, ওরা যে সব মন্দ কাজ করে প্রভু তা দেখেন না! ওরা বলে কি ঘটেছে ঈশ্বায়েলের ঈশ্বর তাও জানে না।

בְּיַנְוּ בְּעָרִים בְּעָם וְכִסְּלִים מְתִי תְּשִׁכְיָלוּ: 8
 — — — — —
[H4970](#) [H3684](#) [H0995](#)

| তোমরা নিষ্ঠুর লোকরা সত্যই নির্বোধ মানুষ! আর কবে তোমরা শিক্ষা লাভ করবে? তোমরা মন্দ লোকরা সত্যি অপগণ্ড! তোমরা অবশ্যই বোঝবার চেষ্টা কর।

הַגְּנָעָה הַלְּאָה אָמָה יְצָר עַזְנִי יְבִיטָה: 9
 — — — — —
[H5027](#) [H3808](#) [H3335](#) [H8085](#) [H3808](#) [H0241](#) [H5193](#)

ঈশ্বর আমাদের কান সৃষ্টি করেছেন, তাই নিশ্চয়ই তাঁরও কান রয়েছে এবং তিনি শুনতেও পান কি ঘটছে! ঈশ্বর আমাদের চোখ দিয়েছেন, তাই নিশ্চিতভাবে কি ঘটছে তা তিনি দেখতে পান!

10	הַיּוֹם	אָמֵן	הַמְלָאָד	יְהִיּוּ	גּוֹיִם	הַיּוֹם
	H1847	H0120	H3925	H3198	H3808	H3256

ঈশ্বর ওই লোকদের মধ্যে নিয়মানুবর্তিতা আনবেন। ওই লোকেরা কি করবে তা ঈশ্বরই ওদের শেখাবেন।

11	יְהִיּוּ	יְהִיּוּ	מִחְשָׁבֹות	יְדֻעָה	יְהִיּוּ	הַבְּלָל
	H1892	H1992	H0120	H4284	H3045	H3068

মানুষ কি ভাবছে তাও ঈশ্বর জানেন। ঈশ্বর জানেন যে মানুষ বাতাসের একটি ফুৎকারের মত।

12	אֲשֶׁר	הַגָּבָר	אֲשֶׁר	וּמְתֹורְתָּה	יְהִיּוּ	תְּלִמְדָּגָן
	H1397	H0835		H3256	H3050	H8451

প্রভু যে লোককে নিয়মানুবর্তী করেন সে সত্যই সুখী হবে। ঈশ্বর তাকে বেঁচে থাকার প্রকৃত পথ কি তা দেখাবেন।

13	לְהַשְׁקִיט	לֹ	מִימִי	רַע	יְכָרָה	לְরַעַשׁ
	H8252		H3117	H5704	H1992	H7845

ঈশ্বর, সংকটের সময় যে লোক শান্ত থাকে তাকেই আপনি সাহায্য করবেন। মন্দ লোকদের যতক্ষণ পর্যন্ত না কবরে পাঠানো হয় ততক্ষণ পর্যন্ত আপনি তাকে শান্ত থাকতে সাহায্য করবেন।

14	כִּי	לֹא	יְহִיּוּ	עַמּוֹ	עַמּוֹ	וְגַדְלָה	לְבָבָ:
	H3808	H5159		H3068	H5203	H3808	H3477

প্রভু তাঁর লোকদের ত্যাগ করবেন না। সাহায্য না করে তিনি ওদের ত্যাগ করবেন না।

15	כִּי	לֹא-	כִּי	וְאַחֲרִיו	מִשְׁפָּט	יְשִׁיבָה	אֶיךְ	עַד-	לְבָבָ:
	H5704	H6664	H7725	H4941	H3605	H3477		H7563	H3808

ন্যায্য বিচার ফিরে আসবে এবং ন্যায়পরায়ণতা নিয়ে আসবে। তারপর সৎ এবং ভাল লোকরা অবশ্যই থাকবে।

16	מִיר	יְקּוּם	יְহִיּוּ	עַמּוֹ	עַמּוֹ	וְגַדְלָה	לְבָבָ:
	H4310		H3068	H5203	H3068	H5833	H6466

মন্দ লোকদের বিরুদ্ধে লড়াই করার জন্য কেউই আমায় সাহায্য করে নি। যারা মন্দ কাজ করে, তাদের সঙ্গে লড়াই করার জন্য কোন লোক আমার পাশে দাঢ়িয়া নি।

17	לְযִהְיָה	יְהִיּוּ	עַזְרָה	לְযִהְיָה	שְׁכָנָה	דִּוּמָה	נְבָשָׁי	לְבָבָ:
	H3884	H3068	H5833	H3068	H7931	H4592	H1745	H5315

যদি প্রভু আমায় সাহায্য না করতেন আমি এতদিনে কবরের গর্ভে নীরের হয়ে যেতাম।

18	אָמְרָה	מְתָה	רְגָלִי	תְּסִרְךָ	יְהִיּוּ	דִּוּמָה	נְבָשָׁי	לְבָבָ:
	H0559	H4131	H7272	H5582	H3068	H7272	H4131	H5582

আমি জানি আমি পতনোন্মুখ ছিলাম, কিন্তু প্রভু তাঁর অনুগামীদের সাহায্য করেছেন।

19	בְּרַב	שְׁרַעֲפִי	בְּקָרִי	גְּנָחֹמִיךְ	וְשֻׁעָרְשָׁא	নְבָשָׁי	לְבָבָ:
	H7230	H8312	H7130	H8575	H5315		H8575

আমি প্রচণ্ড চিন্তিত ও বিমর্শ ছিলাম। কিন্তু প্রভু, আপনি আমায় সান্ত্বনা দিয়ে আমায় সুখী করেছেন!

בְּקָרְבָּן	עַל-	עַמְל	יְאָרָר	הַגּוֹת	כְּסָא	בְּנִיחְכָּרָךְ	20
H2706		H5999	H3335	H1942	H3678	H2266	

ঈশ্বর আপনি ত্রু়র বিচারকদের সাহায্য করবেন না। তাই মন্দ বিচারকরা মানুষের জীবনকে আরও কঠিনতর করার জন্য নিয়ম ব্যবহার করে।

בְּקָרְבָּן	יְרַשְׁיָעִי	নְকִי	וְরָם	צְדִיק	গৰ্পশ	ুল-	গুন্দো	21
							H1413	
H7561			H1818	H6662	H5315			

ওই বিচারকরা ধার্মিক লোকদের আক্রমণ করে। ওরা নিরপরাধ লোকদের দোষী বলে বিচার করে এবং ওদের হত্যা করে।

בְּকָרְבָּן	מְחַסֵּי	רְאֹר	লְצֹহֵר	וְאַলְহֹרִי	লְמַশְׁגַּב	লি	যְহֹוָה	যְיָ	22
							H3068	H1961	
H4268	H6697	H0430							

কিন্তু পর্বতগুলির সু-উচ্চে প্রভুই আমার নিরাপদ আশ্রয়স্থল। ঈশ্বর আমার শিলা, আমার নিরাপদ আশ্রয়স্থল।

בְּকָרְבָּন	যְহֹוָה	যְহֹוָה	আলহুৰি	আজ্মিত	আজ্মিত	আজ্ঞন	আত	আত	আললিত	ওয়াইশব	23
							H0205	H0853		H7725	
H0430	H3068	H6789	H6789								

মন্দ কাজ করার জন্য ঈশ্বর ওই দুষ্ট বিচারকদের শাস্তি দেবেন। পাপ করেছে বলে ঈশ্বর ওদের ধ্বংস করবেন। প্রভু আমাদের ঈশ্বর, ওই দুষ্ট বিচারকদের ধ্বংস করবেন।